



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Tájékoztató kiadvány a kezdeti tájékozódáshoz

Ungarisch

# Beiratkozás az általános iskolába

Az iskolakezdés nagy változást jelent a gyermekek és a szülők számára. Az első nap rendkívül különleges. Ezért létezik egy ezzel kapcsolatos hagyomány Németországban: Az első iskolai napon a gyermek ajándékba kap egy **iskolatölcser**t (Schultüte) vagy **cukorsüveget** (Zuckertüte). Ez egy nagy, színes kartonzacskó, tele édességgel, játékkal és az iskolához szükséges dolgokkal. Az iskolák gyakran tartanak egy hivatalos iskolakezdési ünnepséget. A gyermeket köszöntik az iskolába, majd átadják neki a cukorsüveget. További információ az adott általános iskolában áll rendelkezésükre.

Óra előtt és után a gyerekek a napközibe mehetnek. Ott, akárcsak a óvodában, oktatók ügyelnek rájuk. Ehhez a szülőknek külön be kell jelenteni gyermeküket a napközibe. A hely nem ingyenes, de **költségmentességet** kérelmezhetnek, ha pénzt kapnak önellátására a szociális ellátási irodától, a munkaügyi irodától vagy a munkaügyi központtól. További információ az adott általános iskolában áll rendelkezésükre.

Az óvodához hasonlóan a gyerekek az iskolában is **fogyaszthatnak meleg ebédet**. Ehhez a szülőknek **az iskolai ebéd-szolgáltatóval** szerződést kell kötniük. Általában különböző ételek közül lehet választani. A gyermekek valamint a szülők előre kiválaszthatják (az interneten vagy írásban) az aznapi ebédet. Ha a gyermek például megbetegszik és nem tud iskolába járni, a szülők **lemondhatják** a szolgáltatónál az ebédet. Ebben az esetben természetesen nem kell fizetni a távollétek napjai után.

**Az oktatási csomag** pénzügyi támogatás nyújthat ebédre, osztálykirándulásokra, utazási költségekre, korrepetálásra vagy iskolai felszerelésre. A szociális és a lakásügyi hivatal felelős adatai:

## A tartományi főváros Magdeburgi szociális és a lakásügyi hivatala

Wilhelm-Höpfung-Ring 4 | 39116 Magdeburg  
Telefon 0391 5403670 und 0391 5403671  
sozial-und-wohnungsamt@magdeburg.de



Az oktatási csomagra vonatkozó információk **online** is elérhetőek német, angol, francia és spanyol nyelven a következő címen: [www.magdeburg.de/otto-city-card](http://www.magdeburg.de/otto-city-card) valamint számos más nyelven az **oktatással és az ezzel kapcsolatos információs lapon** a következő címen: [www.willkommen-in-magdeburg.de/infoblaetter](http://www.willkommen-in-magdeburg.de/infoblaetter).

Számos iskolában egy **iskolai szociális munkás** is jelen van. Az ő feladata, hogy kérvényekkel, kérdésekben, problémákban, konfliktusokban segítsen és **támogassa** a szülőket valamint a gyermekeket. További információ az iskolai szociális munkás személyéről és az kapcsolattartási adatairól az iskolában áll rendelkezésükre.

A beiskolázással és az iskolai napi rutinnal kapcsolatos információkat a LAMSA "**Iskola,- című szülői tájékoztatójában** különböző nyelven találják. Ez a brosúra számos iskolában és napköziben valamint az **interneten** a következő címen található : <https://www.lerneninterkulturell.de/schule-infothek-medien> („Mehrsprachige Informationen“)

otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Im Migrationswegweiser Magdeburg sind neben mehrsprachigen Informationsblättern zu vielen weiteren Themen zahlreiche aktuelle Beratungs-, Hilfs- und Freizeitangebote zu finden.

[www.willkommen-in-magdeburg.de](http://www.willkommen-in-magdeburg.de)



Gefördert durch:



Magdeburg